

中華商務獲得 美國 PubWest 金獎

01 中華商務彩色印刷有限公司在 2015 年第 31 屆美國 PubWest 設計大賽中，憑藉書籍《The Bread Exchange》獲得 PubWest Book Design Awards Cookbook 金獎。

PubWest 是一家服務於廣大出版印刷機構的北美協會，自 1977 年成立以來，獲得業界廣泛認可，現有 31 個地區、四個國家為其會員。其主辦的書籍設計大賽目的是褒獎和鼓勵優秀的設計圖書作品，賽事本身亦成為了行業創新產品評比的標桿。■ 資料來源：中華商務



■ 中華商務憑藉書籍《The Bread Exchange》獲得 PubWest Book Design Awards Cookbook 金獎。



■ 特區財政司曾俊華司長（左二）給利奧集團董事黎景隆先生（右二）頒發獎座。

利奧榮獲進出口企業大獎 2015 創業精神獎

02 利奧紙品集團榮獲由香港中華出入口商會頒發的「進出口企業大獎 2015 — 創業精神獎」，對香港經濟發展作出的貢獻及努力，推動業界進出口業繼往開來，多方面的成就備受肯定。

這次頒獎典禮由香港特別行政區財政司曾俊華司長擔任頒獎嘉賓，曾俊華司長為利奧集團黎景隆董事頒發獎座。能得此傑出成績，有賴利奧集團管理高層及各「利奧人」一直團結、不懈的努力和參與。外界高度贊許和認同，相信在「利奧人」的努力下，集團可繼續向前發展，再闢高峰。■ 資料來源：利奧

當納利收購快遞公司 增強最後一英里 配送服務

03 當納利宣佈其收購快遞諮詢集團 Courier Advisory。該集團提供包括第三方物流（3PL）、定期和按需交付等管理服務，並可為不同行業提供多樣化的快遞管理服務。此次收購將加強和擴大當納利的後勤服務能力，滿足客戶的配送需求。

「擁有超過 14 年的強勁表現，Courier Advisory 集團非常適合當納利公司的物流業務。」當納利物流總裁 Mr. Chuck Fattore 表示。「這項交易補充了我們在 2015 年 3 月對於聯合快遞系統（United Express System）的收購，並擴大了我們的產品在不斷增長的最後一英里的交付空間。」

Courier Advisory 集團的物流能力將簡化客戶的分銷流程，以提升業務效率和降低成本。其追蹤功能將實現「最後一英里的交付」完整的可視化，並能自動更新各方的進展情況。該集團總部設在美國佛羅里達州的坦帕，為美國東部和中西部 34 個區域服務。■ 資料來源：科印網

2015 年德國高寶 技術巡迴研討會展開

04

新一年的德國高寶最新技術巡迴研討會再次開展，包括新疆烏魯木齊、四川成都、台灣台南、山東即墨、江蘇昆山、湖北武漢、廣東廣州七地七站的研討會，並以“Your partner for profitability”作為今屆巡迴研討會的旗幟。

自 2007 年開始，德國高寶最新技術巡迴研討會已進入第九個年頭。fit@all 戰略開啟了高寶的成功轉型，高寶已將觸角延伸至證券印刷、金屬印刷、標籤標識印刷、玻璃印刷、柔性印刷、數碼印刷等各個領域。

今年的七站研討會，高寶準備了精彩的技術宣講，演講題目涵蓋高寶包裝印刷與商業印刷的各種最新技術：UV 及 LED 技術應用，以及網絡印刷等，還挑選了當地具有代表性的客戶企業，組織參觀學習，讓與會者親自觀摩高寶利必達 75、105 及 145 等高寶設備的實地生產。■

資料來源：高寶

ROLAND 700 EVOLUTION 印刷機 在紅點設計博物館展出

06

ROLAND 700 EVOLUTION 印刷機成為 2015 年紅點產品設計大獎的獲獎作品之一，早前於新加坡的紅點設計博物館面向公眾展示。ROLAND 700 EVOLUTION 卓越版印刷機正面白色和圓潤的設計，構成了清晰的視覺結構，並傳達出一種完美秩序的印象。

自 1954 年以來，紅點設計大獎就被譽為設計行業的「奧斯卡」大獎，代表著在商業設計上的最高殊榮。在全球印刷業中，ROLAND 700

海德堡推出新型數碼印刷機 加速推進標籤市場

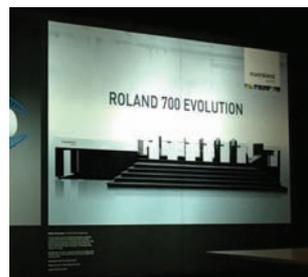
05

全球標籤印刷市場正快速成長中，為此海德堡印刷機械公司參加了「2015 年歐洲布魯塞爾國際標籤印刷展覽會」，並推出新型 Gallus DCS 340 數碼印刷機，展現了新的印刷事業模式與應用。海德堡標籤印刷機系統應用了 Fujifilm 最新的噴墨技術，由海德堡、海德堡子公司 Gallus 及 Fujifilm 共同研發而成。該套新系統由 Gallus 負責銷售，同為海德堡啟動數碼策略奏效。

亞洲與澳洲現正開始 Gallus DCS 340 數碼印刷機作業流程，接著是選定的歐洲國家。Gallus 的客戶將可以從單一來源獲取兩家公司全部的服務與產品組合，雙方將與現有的視窗維持聯繫，並獲得海德堡的專業知識和運用印刷媒體的服務網絡。

海德堡機械設備理事會成員 Mr. Stephan Plenz 表示，印刷媒體業的數碼化趨勢，將提升客戶對所有製造商與供應商的效率要求。以 Gallus 對標籤市場的專注，其銷售與服務功能將整合到海德堡的網絡，並與客戶建立合作夥伴。■

資料來源：中時電子報



ROLAND 700 EVOLUTION 印刷機的精美圖片，於新加坡紅點設計博物館向公眾展示。

EVOLUTION 是第一台獲得紅點設計大獎的平張膠印印刷機，憑借其易於操作的觸摸屏控制，以及簡約和面向未來的設計，得到大賽評審團的好評。■

資料來源：曼羅蘭

曼羅蘭創新技術 助 Orora 公司跨越發展

07

業務遍及北美、澳洲和紐西蘭，涵蓋瓦通紙箱、折疊紙盒、多層紙袋和袋子、鋁制飲料罐、玻璃瓶等範疇的國際包裝公司 Orora 公司，決定為現有的兩台配備雙上光裝置的六色 ROLAND 700 印刷機升級，加裝曼羅蘭 ColorPilot Smart 自動供墨導控系統優選版，以及 IntegrationPilot Plus 聯線印刷機控制系統增強版；還為其在格林菲爾德的工廠，訂購了一台全新的七色 ROLAND 700 膠印機，配有上光模塊、InlineColorPilot 聯線自動供墨導控系統，以及 IntegrationPilot Plus 聯線印刷機控制系統增強版。

InlineColorPilot 聯線自動供墨導控系統在全速印刷時，無需取出印張，就能自動測量及調節油墨的密度。ColorPilot Smart 自動供墨導控系



■ 曼羅蘭澳洲及紐西蘭業務經理 Mr. Mark Hawkey (左二) 與 Orora 公司運營經理 Mr. Dave Wilson (左一)、紐西蘭總經理 Mr. Nabil Askari (右二) 及印刷經理 Mr. Mark Anderssen (右一) 合影。

統優選版能測量高品質的密度值和色度值，還可以手持進行個別測量。IntegrationPilot Plus 聯線印刷機控制系統增強版，能夠測量及評估一鍵式功能的網絡系統，準確完整地跟蹤生產時間、耗材、停工時間、優良印張和廢張計數的數據收集。■ 資料來源：曼羅蘭

高寶數碼及輪轉事業部 參加 2015 年世界新聞出版技術博覽會

08

高寶數碼及輪轉事業部參與世界新聞出版技術博覽會 (WPE) 報業貿易展，並向報紙印刷企業展開宣傳，引導其深入關注大印量噴墨印刷的全新業務模式，以及與膠印相結合的可能性。

高寶數碼及輪轉事業部致力於商業印刷、報紙和半商業產品的中高端輪轉膠印機，以及針對圖書、廣告和出版物印刷商，能進行大印量數碼印刷的 RotaJET 76、RotaJET L 產品的銷售、開發、設計、執行項目規劃、裝配和安裝。過去數十年高寶集團開發了 2.25 米幅寬 RotaJET VL 系列數碼印刷機；與惠普公司成為合作伙伴，研發生產 2.8 米幅寬的 HP T1100 Simplex Color 系列輪轉噴墨印刷機，有望於今年 12 月初呈現給業界專家。

作為印刷機製造商，高寶通過 RotaJET L 印刷機為數碼報紙印刷，提供了實用的解決方案，還通過擴大印刷組合，提高讀者和客戶忠誠度、擴展全新客戶圈，以及建立更強大的印刷和線上媒體網絡。■ 資料來源：高寶



■ 高寶的 RotaJET L 印刷機平台提供 895 毫米至 1,300 毫米的五檔紙幅寬度，所採用的技術部件非常適合進行數碼報紙印刷。

海德堡英國開放日 最新印刷設備亮相

09 海德堡在英國布倫特福德舉辦了一場主題活動，向嘉賓展示其設備和技術，在「快速回應」方面的表現。

海德堡銷售總監 Mr. Jim Todd 表示：「海德堡代表著色彩品質，環境友好，生產力和價值創造，這次活動展示印刷企業和海德堡設備，如何形成快速回應。」海德堡產品經理 Mr. Paul Chamberlain 補充道：「生產時間將更短，換版時間也更迅速，同時大幅縮減準備時間，所以『快速回應』就是給我們客戶的響應。我們不僅談論一種技術，而是展示每一個動態的流程。」

海德堡於 2014 年新推出的 Linoprint CP 和 CV 兩款數碼印刷設備，也在這次開放日上亮相，同時展出的還有已經在速霸 SX 74 得到良好應用的 LED UV 印刷技術，並展示了最新的數碼前端技術和色彩管理工具。■

資料來源：慧聰印刷網

秉承可持續發展理念 富士施樂在華 踐行社會責任

10 富士施樂發佈了《2015 富士施樂中國可持續發展報告》，報告匯總了其在中國五家企業 2014 財年開展的企業社會責任活動的情況，並披露了量化的 CSR 指標。

從採購、生產、銷售，以及產品回收／再資源化，報告詳細闡述了全價值鏈的各個環節，展示分管價值鏈不同環節責任的五家在華企業，有關 CSR 各項舉措，以及為中國社會的可持續發展所做的貢獻。此外，報告還編錄了針對供應商、客戶、環境、員工，以及地方社區等各利益相關方的 CSR 舉措、量化的 CSR 指標、以及協力廠商意見。

富士施樂認為企業社會責任與經營管理同等重要，提出「CSR 即是經營管理」。未來，富士施樂會繼續將 CSR 理念融入核心業務，通過聽取更多利益相關方的訴求，繼續推進貫穿整個價值鏈的 CSR 舉措，為解決各種社會問題而努力。■

資料來源：富士施樂

佳能集團 2015 年第三季度 營業額持續上漲

11 佳能集團發佈了 2015 年第三季度財報，第三季度集團營業額為 9,257.82 億元（日元，下同），同比上漲 6.1%。

2015 年第三季度，佳能集團辦公產品業務領域營業額同比增長 5.9%，達到 5,107 億元。數碼複合機領域，A3 彩色數碼複合機新品 image RUNNER ADVANCE C3300 系列，以及 A4 彩色數碼複合機 imageRUNNER ADVANCE C350 / C250 系列銷量不斷增加。同時，彩色激光打印機的銷售同比也呈上漲趨勢。

財報還預計了從 2015 年第四季度開始，主要經濟體中，美國經濟及就業情況良好，歐洲經濟體中，英、德等西歐國家經濟持續好轉。受整體經濟狀況影響，發達國家對於數碼複合機及激光打印機的需求，依然呈增長態勢。基於上述對市場走勢的判斷，2015 年全年佳能集團營業額預計同比上升 2.5%，達到 38,200 億元。■

資料來源：佳能



■ 佳能集團 2015 年第三季度財報顯示良好業績。

柯尼卡美能達為 服裝企業商務辦公 全面升級

12

柯尼卡美能達為一家服裝企業量身定製了商務辦公管理解決方案，以應對快速擴張帶來業務量的劇增，以及相應地不斷攀升的打印量。

這個方案為其配置了彩色多功能複合機 bizhub C284e，具有高達 1,200dpi 的打印解析度，對於細小的文字和線條，有很好的再現能力，還能夠如實呈現設計圖的線條、面料質感和服裝色彩。



■ 柯尼卡美能達 PSES 企業管理套件成本分析功能示意圖。

在管控成本方面，柯尼卡美能達 PSES 企業管理套件，以及 DocAudit 安全捕獲管理軟件的配合使用，會記錄所有打印、複印內容，並且可以通過管理套件直接匯總每月部門的印量及成本報表，優化成本管理。兩者在打印輸出端，加強了圖紙設計管理，雙重保護了知識財產權。一旦發生和多功能複合機操作相關的安全洩露事件，能夠迅速地檢索和審計所有操作信息及詳細內容，追蹤洩密源頭，避免事態繼續惡化。■

資料來源：柯尼卡美能達

柯達騰格里免沖洗版材 通過中國環境標誌 產品認證 (II 型)

13

柯達公司在今年初開始為 Sonora 版材，申請中國環境標誌 (II 型) 產品認證，並於 10 月通過了中環聯合 (北京) 認證中心 (環保部環境認證中心) 的認證，取得了 II 型環境標誌認證證書。

柯達騰格里印版的環保特點主要體現在三方面：

1. 無需沖版工藝，消除了沖版用水；
2. 無需沖版工藝，消除了該過程使用的化學藥劑，避免了揮發性有機化合物的排放；
3. 無需沖版機，消除了沖版過程中的預熱烘乾等耗能。

環境標誌產品認證有助市場和客戶了解產品是否有益於自然環境和人員健康，從而進行綠色選購；引導下游企業自覺調整產業結構，採用清潔生產工藝，推動整個供應鏈的「綠化」，最終達到環境保護與經濟協調發展之目的。■

資料來源：科印網

EFI 收購一家全球領先 瓦楞包裝軟件提供商

14

為進一步加強瓦楞紙箱包裝軟件的供應，幫助企業加快數碼技術的應用，EFI 公司收購了 Corrugated Technologies Inc (下稱：CTI)，並將其納入到生產型軟件事業部中。CTI 是一家卓越的瓦楞包裝軟件供應商，其總部設於美國加利福尼亞州的聖迭戈，有著超過 30 多年的全球運營經驗。

EFI 企業包裝生產套件是針對包裝市場提供的領先的端到端的生產型軟件，應用折疊紙盒、標籤和貼標、軟包裝等領域。CTI 技術的加入，正加強了這些領域的軟件供應。

EFI 生產型軟件高級副總裁兼總經理 Mr. Gabriel Matsliach 表示：「我們的目標是為客戶提供一個完整的產品組合，提升其業務和生產工作流程，使他們能夠更加高效，以及賺取更多的利潤。」

資料來源：科印網

理光推出創新 ICT 方案及服務 協助企業 Make IT Simple

15

理光(香港)有限公司推出了多元化和一站式的 ICT 服務方案，將工作流程化繁為簡，協助企業“Make IT Simple”。

理光推出的 FlexiCloud Smart Storage 商用雲端文件服務是安全可靠的文件管理服務。用戶可直接上傳文件至 FlexiCloud Smart Storage，並可透過雲端即時追蹤及修訂最新版本，再以加密形式分享，令文件儲存更集中和更易管理。這產品兼容平板電腦及手機應用程式，方便用戶隨時共享最新修改的文件；還可接駁本地網絡伺服器，支援文件自動備份，再配合防毒防黑客的文件保護功能，使用戶能安全和有效地透過單一服務供應商處理公司文件。

理光同時推出了針對不同行業需要的 ICT 解決方案，包括 R Analytics 智能員工考勤解決方案



■ FlexiCloud 雲端服務將工作流程化繁為簡，協助企業“Make IT Simple”。

及虛擬服務台。前者只需透過臉容識別和數據分析，便能有效地監管建築工人的出勤記錄，方便管理員工的工資和強積金。後者結合了顯示屏、鍵盤及統一通訊系統，可於商場或在未有安排客戶服務代表駐場的情況下，處理客戶查詢；訪客可透過虛擬服務台所提供的設備進行查詢和打印文件，或按鍵與客戶服務代表透過實時視頻會議作互動交流。■

資料來源：理光

Adobe Document Cloud 電子簽署 重新定義全球簽署方式

16

最新發佈的 Adobe Document Cloud 全新電子簽署 (e-Sign) 功能，使電子方式簽署文件和合約較以往更容易。全新功能包括一個形象化拖放的工作流程設計師 (Workflow Designer)、數碼簽署、企業流動管理和獲取簽署。

有了拖放的工作流程設計師，用戶可形象化地製作易於遵循的工作流程範本，讓發送者每次均可遵循一致的簽署過程。此外，用戶亦可使用全新的 Advanced Workflows，建立自定義的應用程式和網頁體驗，讓業務過程中，如簽訂新入職員工或確認銷售合約之前、中間及後續的步驟自動化。



■ Adobe Document Cloud 的全新拖放工作流程設計師 (Workflow Designer) 讓用戶製作易於遵循的工作流程範本，達致一致的簽署過程。

Adobe eSign Manager DC 使用戶能夠輕鬆地為文件和表格加上電子署名，將其傳送以獲得簽署、實時追蹤回應，並以個人簽署獲得即時署名。該 eSign Manager DC 應用程式還提供強大的新功能，包括：企業流動管理、保留署名、同步簽署。■

資料來源：Adobe